



ARAB SWISS
Financial Investments

العربية السويسرية للاستثمارات المالية
Arab Swiss Financial Investments

التاريخ: 2016/07/31

السادة بورصة عمان المحترمين

تقرير البيانات المالية المرحلية

تحية واحترام

نرفق لكم طيه تقرير البيانات المالية المرحلية للستة أشهر المنتهية في
2016/06/30 مدققه حسب الاصول من السادة عادل حبيب وشركاءه
للتدقيق.

شاكرين لكم حسن تعاونكم

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٠١٦ آب ٣٨٢٧
الرقم المتسسل:
٥٦
رقم الملف:
٨١٢٦٩٤٦١
الجهة المختصة:

الشركة العربية السويسرية للاستثمارات المالية



ARAB SWISS

Financial Investments

الشركة العربية السويسرية للاستثمارات المالية
Arab Swiss Financial Investments Co.

Invest With Confidence

مجمع بنك الاسكان - الطابق الخامس - هاتف: ٥٦٥٥٧١٧ - فاكس: ٥٦٥٥٤١٤ ص.ب ٩٣٠٢٩٦ عمان ١١١٩٤ الأردن

Tel: +962-6-5655717 Fax+962-6-5655414 P.O.Box 930269 Amman 11194

E-mail: info@arabswissco.com www.arabswissco.com

الشركة العربية السويسرية للاستثمارات المالية
(ذات مسؤولية محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
البيانات المالية المرحلية للستة أشهر
المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٦
(غير مدققة)

الحوسيات

أولاً : تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٦.

ثانياً : بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٦.

ثالثاً : بيان الدخل الشامل المرحلي للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٦.

رابعاً : بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٦.

خامساً : بيان التدفقات النقدية المرحلي للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٦.

سادساً : إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية.

تقرير المحاسب القانوني المستقل

الى السادة الشركاء في
الشركة العربية السويسرية للاستثمارات المالية
ذات مسؤولية محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المرفقة للشركة العربية السويسرية للاستثمارات المالية (ذات مسؤولية محدودة) والتي تكون من بيان المركز المالي المرحلي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٦ وكل من بيانات الدخل الشامل المرحلي والتغيرات في حقوق الملكية المرحلي والتفصيات النقدية المرحلي للسنة أشهر المنتهية في التاريخ المذكور، إن ادارة الشركة مسؤولة عن اعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية وفقاً للمعيار التقارير المالية الدولية ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي اصدار تقريراً حولها استناداً إلى اجراءات المراجعة.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة (٢٤١٠). تقتصر اجراءات المراجعة على الاستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية، ان اجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن اجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولي، وحيث أن اجراءات المراجعة لا تتمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة.

النتيجة

استناداً إلى اجراءات المراجعة التي قمنا بها لم يتبيّن لنا أية أمور جوهريّة تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة غير معدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.

عادل حبيب وشركاه

عادل حبيب

عادل حبيب

العنوان: شارع الملك عبد الله الأول ٩٧
المنطقة: العبدلي
(جازة رقم ٦٨٦)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٠ تموز ٢٠١٦

الهيئة العربية الصناعية لاستثمارات المالية
(ذات مسؤولية محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
بيان المركز المالي

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران	إيضاح	
٢٠١٥ دينار	٢٠١٦ دينار		
١٥٥,٦٦٤	١٥٥,١٤٤	(٣)	جودات لكلات ومعدات
٢٠٠,٠٠٠	٢٠٠,٠٠٠		جودات غير ملموسة - رخصة الوساطة
١٥٨,٧٥٤	٢٨٤,٢٢٣		جودات متداولة
٢٧٠,٩٩٦	٨٩,٦٠	(٤)	لدى البنوك
٢٧٦,٠٥١	٨٢,٦١٣	(٥)	م مدينة
٧٠٥,٨٠١	٥٥٥,٩٠٦	(٦)	صده مدينة أخرى
١,٠٦١,٤٦٥	٩١١,٥٥		جموع موجودات متداولة
			موجودات
			جموع الموجودات
١,٠٠٠,٠٠	١,٠٠٠,٠٠		طلوبات وحقوق الملكية
٧,٨٠٨	٧,٨٠٨		من المال وحقوق الملكية
(٢٠٣,٤٩٢)	(٤٣٦,٩٣٨)	(٧)	لس المال المسجل والمدفوع
٨٠٤,٣١٦	٥٧٠,٨٧٠		بنياتي أجباري
			سائر متراكمة
			باقي حقوق الملكية
٢٥٢,٨٧٣	٨٥,٩٠٤	(٦)	طلوبات متداولة
-	٢٥٠,٠٠٠		سم دانتة
٤,٢٧٦	٤,٢٧٦	(٧)	سم شركاء دانتة
٢٥٧,١٤٩	٣٤٠,١٨٠		صده دانتة أخرى
١,٠٦١,٤٦٥	٩١١,٥٥		مجموع طلوبات متداولة
			مجموع طلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات

الناظمة العربية للمحاسبات المالية

(ذات مسؤولية محدودة)

عُمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان الدخل الشامل

للسنة أشهير المنتهية في

٣٠ حزيران

٢٠١٥ ٢٠١٦
دinars

ايضاح

٣٢,٩٣٩	٦٤,٩٩٤
١٢,١٨٩	١,٤٧٧
<u>٤٥,١٢٨</u>	<u>٦٦,٤٧١</u>
(٣٨,١٦٩) (٥٨,٥١٢)	(٨)
(٢٢,٧٥٧) (٥٨٧)	
- (٢٤٠,٨١٧)	
<u>(١٥,٧٩٨) (٢٣٢,٤٤٦)</u>	

بولات التداول

إدات أخرى

مجموع الإيرادات

ساريف ادارية وعمومية

ساريف تمويل

بعص ثني ذمم

جموع الدخل (الخسارة) الشامل

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءا من هذه البيانات

البنكية العربية الديموغرافية للاستثمارات المالية
(ذات مسؤولية محدودة)
عمان - المملوكة الأردنية الهاشمية
بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٦

المجموع	خسائر متراكمة	احتياطي اجباري	رأس المال
دينار	دينار	دينار	دينار

٨٠٤,٣١٦	(٢٠٣,٤٩٢)	٧,٨٠٨	١,٠٠٠,٠٠٠
٢٢٣,٤٤٦	(٢٢٣,٤٤٦)	-	-
٥٧٠,٨٧٠	(٤٣٦,٩٣٨)	٧,٨٠٨	١,٠٠٠,٠٠٠

حزيران ٢٠١٦

مبدأ في بداية السنة
وضع الخسارة الشاملة
صيغ في نهاية السنة

كانون الأول ٢٠١٥

٥٥٥,٣٠٤	(٢٠٢,٥٠٤)	٧,٨٠٨	٧٥٠,٠٠٠
٢٥٠,٠٠٠	-	-	٢٥٠,٠٠٠
(٩٨٨)	(٩٨٨)	-	-
٨٠٤,٣١٦	(٢٠٣,٤٩٢)	٧,٨٠٨	١,٠٠٠,٠٠٠

مبدأ في بداية السنة
رأس المال
وضع الخسارة الشاملة
صيغ في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات.

الشفرة التجارية للمؤسسة للاستثمارات المالية

(ذات مسؤولية محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان التدفقات النقدية

لسنة أشهر المنتهية في

٢٠ حزيران

٦٠١٥ ٦٠١٦
دينار دينار

(	١٥,٧٩٨	) (	٢٣٣,٤٤٦	(
٢٢,٧٥٧			٢٤٠,٨١٧	
				٥٨٧
٣,١٩١			٢,٣٠٠	
٩١,٥٥٤			١٩٣,٤٣٨	
			١,٥١٤	
(	٥١,٥٧٩	) (	٢٢٩,٦٦٣) (
			١,٥٣٢	-
<u>٥١,٦٥٧</u>			<u>٢٤,٤٥٤</u>	

فقـقـقـنـقـدـيـ منـ عمـلـيـاتـ التـشـغـيلـ :

جموع الخسارة الشاملة
ود لا تتطلب نفقات نقدية :
مخصص تنفي ذمم
مصاريف تمويل
غيرات في بنود رأس المال العامل:
التغير في الذمم المدينة
التغير في أرصدة مدينة أخرى
التغير في الذمم الدائنة
التغير في نعم عمالء الوساطة
التغير في أرصدة دائنة أخرى
صافي النقد من (المستخدم في) عمليات التشغيل

(	١,٤٠٩)	-	
			٥٢٠	
<u>(</u>	<u>١,٤٠٩</u>	<u>)</u>	<u>٥٢٠</u>	

فقـقـقـنـقـدـيـ منـ عمـلـيـاتـ الاستـثـمـارـ :

- مدفوع لشراء ممتلكات ومعدات
- محصل من بيع ممتلكات ومعدات
صافي النقد من (المستخدم في) عمليات الاستثمار

٢٥٠,٠٠٠	-
(	٣٣٧,٨٢٤
)
	-
	٢٥٠,٠٠٠
(	٦٣٩
)
(	٢٢,٧٥٧
) (
	٥٨٧
(	١١١,٢٢٠
)
	٢٤٩,٤١٣
(	٧٠,٩٧٢
)
	٢٢٥,٤٧٩
	٢١٦,٣١٠
)
	١٥٨,٧٥٤
<u>١٥٥,٣٣٨</u>	
	<u>٢٨٤,٢٣٣</u>

فقـقـقـنـقـدـيـ منـ عمـلـيـاتـ التـموـيلـ :

بادرة رأس المال
غير في البنك الدائنة والقروض
غير في نعم الشركاء
ديلات سنوات سابقة
أند مدفوعة
صافي النقد من عمليات التمويل
صافي الزيادة (النقص) في النقد
لدى البنوك وشيكات برسم التحصيل بداية السنة
قد لدى البنوك وشيكات برسم التحصيل نهاية السنة

الشركة العربية السويسرية للاستثمارات المالية

(ذات مسؤولية محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

إيضاحات حول البيانات المالية

تأسيس وغایات الشركة

تأسست الشركة العربية السويسرية للاستثمارات المالية وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (١٠٥٩٤) بتاريخ ٢١ آب ٢٠٠٥، ومن اهم غایات الشركة:

- وسيط بالعملة.
- وسيط بالعملة. ويعامل بالأوراق المالية لحسابه الخاص
- تملك الأموال المنقولة وغير المنقولة.
- اقتراض الأموال اللازمة لها لتحقيق غایات الشركة.

بلغت حصص الشركاء في الشركة بتاريخ ٣٠ حزيران ٢٠١٦ كالتالي:

اسم الشريك	الجنسية	عدد الحصص
رامز فؤاد قسطندي بجالى	أردني	١٢٥,٠٠٠
فؤاد قسطندي متري بجالى	أردني	٧٥,٠٠٠
فؤاد قسطندي بجالى	أردني	١٢٥,٠٠٠
المجموع		١,٠٠٠,٠٠٠

الأسس المحاسبية

أ. أسس اعداد البيانات المالية

يتم اعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٦ وفقاً للمعيار الدولي رقم (٣٤) التقارير المالية المرحلية وبموجب القوانين والتعليمات النافذة، ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية.

إن الدينار الأردني هو عملة عرض البيانات المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

ب. تحقق الإيرادات

يتم تتحقق الإيرادات عند القيام بتداول الأوراق المالية من قبل عملاء الشركة ووفقاً لمبدأ الاستحقاق.

ج. ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ولم يتم استهلاكها للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٦.

د. ذمم تجارية مدينة

تمثل النم تجارية المدينة مبالغ مستحقة من عملاء ضمن النشاط الاعتيادي للشركة.

يتم الاعتراف المبني بالنم المدينة بقيمتها العادلة وتقلص لاحقاً على أساس الكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائد الفعلية وبعد تنزيل مخصص التدني للقيمة.

هـ. ذمم تجارية دائنة

تمثل النم تجارية الدائنة الالتزامات على الشركة ضمن النشاط الاعتيادي للشركة.

و. المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات بالعملات الأجنبية خلال السنة بموجب أسعار الصرف السائدة عند حدوث العملية ويتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني في البيانات المالية المرفقة بموجب أسعار الصرف السائدة في نهاية السنة المالية وتوخذ فروقات العملة الناتجة عن التحويل إلى بيان الدخل الشامل.

ممتلكات ومعدات

يتكون هذا البند مما يلي :

الإعارة				١ كانون الثاني
٢٠ حزيران	استبعادات	إضافات	دinars	دinars
dinars	dinars	dinars	dinars	dinars
٢٨,٧٣٠	٥٢٠	-	-	٢٩,٢٥٠
١١٨,١٤٧	-	-	-	١١٨,١٤٧
٤٨,٠٦٩	-	-	-	٤٨,٠٦٩
٥٢,٠٢٥	-	-	-	٥٢,٠٢٥
١٦,٩٧٦	-	-	-	١٦,٩٧٦
<u>٢٦٣,٩٤٧</u>	<u>٥٢٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>٢٦٤,٤٦٧</u>

أثاث ومفروشات
ديكور
أجهزة ومعدات
أجهزة حاسوب
برامج حاسوب
المجموع

الاستهلاك المترافق				١ كانون الثاني
٢٠ حزيران	استبعادات	إضافات	دinars	دinars
dinars	dinars	dinars	dinars	dinars
٩,٤٤٣	-	-	-	٩,٤٤٣
٣٩,٧٢٧	-	-	-	٣٩,٧٢٧
٢٢,٧٧٣	-	-	-	٢٢,٧٧٣
٢٧,٨٢٨	-	-	-	٢٧,٨٢٨
٩,٠٣٢	-	-	-	٩,٠٣٢
<u>١٠٨,٨٠٣</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١٠٨,٨٠٣</u>
<u>١٥٥,١٤٤</u>				<u>١٥٥,٦٦٤</u>

صافي القيمة الدفترية

نهم مدينة

يتكون هذا البند مما يلي :

٢١ كانون الأول	٢٠ حزيران
٢٠١٥	٢٠١٦
dinars	dinars
٢٤٠,٨١٧	٢٤٠,٨١٧
(-)	(٢٤٠,٨١٧)
<u>٢٤٠,٨١٧</u>	<u>-</u>
٣٨,٩٧٣	١٠٠,١٥٣
(٣٢,٦٢٥)	(٣٢,٦٢٥)
<u>٦,٣٤٨</u>	<u>٦٧,٥٢٨</u>
١٨,١٤٢	١٨,١٤٢
٥,٦٨٩	٣,٣٨٩
<u>٢٧٠,٩٩٦</u>	<u>٨٩,٠٦٠</u>

نهم موظفين
مخصص تدني نهم موظفين
صافي نهم موظفين
نهم عمالء الوساطة المدينة
مخصص تدني نهم العمالء
صافي نهم مدينة
نهم مدينة أخرى
نديبة الباشا
المجموع

ارصدة مدينة أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

<u>٣١ كانون الأول</u>	<u>٣٠ حزيران</u>
<u>٢٠١٥</u>	<u>٢٠١٦</u>
دinars	دinars
٥,٨٠٨	٤,٨٧٢
٢٠,٢٨٣	٢٠,٢٨٣
٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠
٢١٤,٩٦٠	٢٢,٤٥٩
<u>٢٧٦,٠٥١</u>	<u>٨٢,٦١٣</u>

مصاريف مدفوعة مقدماً

تأمينات كفالات بنكية

تأمينات صندوق ضمان التسوية

مشتريات ومبيعات تسوية / مركز الابداع

المجموع

<u>٣١ كانون الأول</u>	<u>٣٠ حزيران</u>
<u>٢٠١٥</u>	<u>٢٠١٦</u>
دinars	دinars
١,١٥١	٢,٦٦٥
٢٥١,٧٢٢	٨٣,٢٣٩
<u>٢٥٢,٨٧٣</u>	<u>٨٥,٩٠٤</u>

نجم دائنة

يتكون هذا البند مما يلي :

نجم دائنة

نجم عملاء الوساطة الدائنة

المجموع

<u>٣١ كانون الأول</u>	<u>٣٠ حزيران</u>
<u>٢٠١٥</u>	<u>٢٠١٦</u>
دinars	دinars
٤,٢٧٦	٤,٢٧٦

ارصدة دائنة أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

أمانات عملاء الوساطة المالية

مصاريف ادارية و عمومية

يتكون هذا البند مما يلي :

للستة أشهر المنتهية في
٣٠ حزيران
٢٠١٥ ٢٠١٦
دينار دينار

١٢,٩٤٠	٢٠,٠٣٨
٣,٣٤٤	٢,٠١٦
٨٧٨	٣,٦٠٢
١٠,٩٦٣	-
١٢٤	١٣,٧٩٦
٥٠٠	-
٢٧٢	٥
١,٠٠٠	١,٠٠٠
٥٠٠	٥٠٠
٤,٥٣٦	٣,١٧٤
-	٣١٠
١٨٨	٧٦٠
٧٠٣	١,١٦٠
٧٩٥	٢,٥٠٥
١٧٢	٢٨٤
٣٩٧	٢,٣٣٥
-	١,٨٠٥
-	٣,٤٠٠
-	١,١٣٦
٩٧	١٠٩
٦٠٠	٥٨٠
١٦٠	-
<u>٣٨,١٦٩</u>	<u>٥٨,٥١٢</u>

رواتب واجور وملحقاتها
مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
صندوق حماية المستثمر
أخطاء تداول
مصاريف متفرقة من مركز الابداع
اجور وبدل خدمات بورصة عمان
تنقلات
رسوم بورصة عمان
رسوم مركز ايداع الأوراق المالية
رسوم ورخص واشتراكات
كهرباء ومياه
بريد وهاتف وانترنت
صيانة وتصليحات
قرطاسية ومطبوعات
مصاريف ضيافة
أخرى
مصاريف كفالات
إيجارات
خدمات إيجار المكتب
ضريبة معارف
ألعاب تدقيق حسابات
رسوم ومصاريف قضائية
المجموع